

Mayor /Mairesse Dawn Arnold
Councillor/Conseillère Monique LeBlanc
Councillor/Conseiller Marty Kingston (Webex)
Deputy Mayor/Maire adjoint Shawn Crossman
Councillor/Conseillère Paulette Thériault

Councillor/Conseiller Charles Léger
Councillor/Conseiller Daniel Bourgeois
Councillor/Conseiller Dave Steeves
Councillor/ Conseiller Bryan Butler
Councillor/Conseiller Susan Edgett
Councillor/Conseiller Paul Richard

ABSENT

February 05, 2024 @ 4:00 p.m./ 5 février 2024 à 16 h

REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

1.
CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE

2.
ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

3.
CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS/DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS

4.
ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

5.
CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL

6.
PUBLIC AND ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC ET DE L'ADMINISTRATION

6.1 PUBLIC PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC

5 minutes

6.1.1 **Presentation:** Salvus Mobile Health Unit Data/Resourcing – Melissa Baxter, Executive Director

Présentation : Clinique mobile Salvus – Données et ressources – Melissa Baxter, directrice générale

Other Presentation/Autres présentations

2 minutes

6.2 ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DE L'ADMINISTRATION

15 minutes

7.
PLANNING MATTERS/QUESTIONS D'URBANISME

7.1 **Public Hearing** – Municipal Plan and Zoning By-law amendment to land use tables – changing terms and condition uses to permitted for all residential *[Objections received]*

Motion: That Moncton City Council adopt the following by-laws by giving second and third readings:

- (1) Municipal Plan By-law Amendment # Z-122.05;
- (2) Sunny Brae Neighbourhood Plan – Secondary Municipal Plan By-law Amendment # Z-122b.01; and
- (3) Zoning By-law Amendment # Z-222.24.

Moved by: Councillor LeBlanc
Seconded by: Councillor Edgett

MOTION CARRIED

Audience publique – Modification du Plan municipal et de l'Arrêté de zonage (tableaux d'utilisation des terres) – Convertir les aménagements résidentiels en aménagements autorisés *[Motifs d'opposition reçus]*

Motion : Que le Conseil municipal de Moncton adopte en deuxième et en troisième lectures les arrêtés suivants :

- (1) l'Arrêté portant modification du Plan municipal, soit l'arrêté Z-122.05;
- (2) l'Arrêté portant modification de l'Arrêté du Plan municipal secondaire – Plan du quartier de Sunny Brae, soit l'arrêté Z-122b.01;
- (3) l'Arrêté portant modification de l'Arrêté de zonage, soit l'arrêté Z-222.24.

Proposée par la conseillère LeBlanc
Appuyée par la conseillère Edgett

MOTION ADOPTÉE

7.2 **Public Hearing** – Rezoning PID 01100726 off Whitfield Trites (Winery) – *Objections received*

Motion: That Moncton City Council postpone the rezoning of PID01100726 off Whitfield Trites (Winery).

Moved by: Councillor Butler
Seconded by: Councillor Steeves

MOTION CARRIED

Councillor Kingston was not present for the vote.

Audience publique – Rezoning du NID 01100726 donnant sur le chemin Whitfield Trites (vinerie) - *Motifs d'opposition reçus*

Motion : Que le rezoning du NID 01100726 donnant sur le chemin Whitfield Trites (vinerie) soit reportée.

Proposée par le conseiller Butler
Appuyée par le conseiller Steeves

MOTION ADOPTÉE

Le conseiller Kingston était pas présent pour le vote.

7.3 Toure Subdivision (Cash in Lieu)

Motion: That Moncton City Council request cash in lieu of Land for Public Purposes in the amount of \$4,890.77 for the Toure Subdivision.

Moved by: Councillor Butler
Seconded by: Councillor Steeves

MOTION CARRIED

Lotissement Toure (compensation financière)

Motion : Que le Conseil municipal de Moncton exige une compensation financière de 4 890,77 \$ en contrepartie du terrain d'utilité publique pour le lotissement Toure.

Proposée par le conseiller Butler
Appuyée par le conseiller Steeves

MOTION ADOPTÉE

8.

STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL

9.

REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS

9.1 Recommendation(s) – Private Session – January 8, 2024

Motion: That Moncton City Council authorize the City of Moncton to acquire by transfer PID 70470208, located North of Shediac Road, from REZ DEVELOPMENTS LIMITED, as is where is, and that the Mayor and City Clerk be authorized to execute all documents necessary to complete the acquisition of lands and to affix the corporate seal of the City of Moncton thereto.

Moved by: Councillor Crossman
Seconded by: Councillor Thériault

MOTION CARRIED

Motion: That Moncton City Council approve the Construction Contribution Agreement between the City of Moncton and New Brunswick Power Corporation, having an estimated contribution of capital in the amount of \$2,131,600 + applicable net taxes, and authorize the Mayor and City Clerk to execute and affix the corporate seal of the City of Moncton thereto; and,

It is further recommended that any required easements or rights-of-way be prepared by the Legal Department, and that the Mayor and City Clerk be authorized to sign related instruments or contracts and to affix the Corporate Seal of the City of Moncton thereto.

Moved by: Councillor Thériault
Seconded by: Councillor Crossman

MOTION CARRIED

Recommandation(s) – Séance à huis clos – le 8 janvier 2024

Motion : Que le Conseil municipal de Moncton autorise la Ville à faire l'acquisition, par voie de cession et en l'état, des terrains de la propriété portant le NID 70470208, située au nord du chemin Shediac, auprès de REZ DEVELOPMENTS LIMITED, et que la mairesse et la greffière municipale soient autorisées à signer tous les documents nécessaires à l'acquisition de ces terrains et à y apposer le sceau de la Ville de Moncton.

Proposée par le conseiller Crossman
Appuyée par la conseillère Thériault

MOTION ADOPTÉE

Motion : Que le Conseil municipal de Moncton approuve l'accord de contribution à conclure entre la Ville de Moncton et la Société d'énergie du Nouveau-Brunswick, pour apporter aux coûts de construction une contribution estimative en capital de 2 131 600 \$, taxes nettes applicables en sus, et qu'il autorise la mairesse et la greffière municipale à signer ledit accord et à y apposer le sceau de la Ville de Moncton.

Il est en outre recommandé que le Bureau des affaires juridiques prépare l'ensemble des servitudes ou des droits de passage nécessaires et que la mairesse et la greffière municipale soient autorisées à signer les actes ou contrats liés et à y apposer le sceau de la Ville de Moncton.

Proposée par la conseillère Thériault
Appuyée par le conseiller Crossman

MOTION ADOPTÉE

9.2 Recommendation(s) – Committee of the whole – January 22, 2024

Motion: That Moncton City Council enter into an agreement with Fundy Biosphere Initiative Inc. for a term commencing as at the date hereof, and concluding on May 31, 2026, for entry upon lands and

premises identified as PIDs 639880, 5011689, 5011721, 640052, 5011796, 637223, 5011804 and 5011333, to operate the sugar woods and facilities pursuant to the Operational Plan presented; and

That the Mayor and City Clerk be authorized to execute the proposed Licence Agreement and to affix the corporate seal thereto.

Moved by: Councillor Thériault
Seconded by: Councillor Richard

MOTION CARRIED

Recommandation(s) – Comité plénier – le 22 janvier 2024

Motion : Que le Conseil municipal de Moncton conclue, avec Fundy Biosphere Initiative Inc., un accord pour une durée comprise entre la date de cet accord et le 31 mai 2026 afin d’avoir accès aux terrains et aux établissements portant les NID 639880, 5011689, 5011721, 640052, 5011796, 637223, 5011804 et 5011333 pour exploiter l’érablière et les installations conformément au Plan opérationnel déposé;

Que la mairesse et la greffière municipale soient autorisées à signer l’accord de licence propose et à y apposer le sceau de la Ville de Moncton.

Proposée par le conseillère Thériault
Appuyée par la conseillère Richard

MOTION ADOPTÉE

10.

REPORTS FROM ADMINISTRATION/RAPPORTS DE L’ADMINISTRATION

10.1 Purchase of New Urban Transit Buses

Motion: That Moncton City Council approve the purchase of:

- Five (5) new 40 ft. diesel Urban Transit Buses from NovaBus on behalf of the City of Dieppe, at a Total Purchase Price of \$3,600,000.00, plus H.S.T. @ 15%;
- One (1) new 40 ft. diesel Urban Transit Bus from NovaBus on behalf of the Town of Riverview, at a Total Purchase Price of \$720,000.00, plus H.S.T. @ 15%; and,
- Four (4) new 40 ft. diesel Urban Transit Buses from NovaBus for the City of Moncton, at a Total Purchase Price \$2,880,000.00, plus H.S.T. @ 15%.

in accordance with the Terms and Conditions specified in City of Moncton Request for Proposal #RFP19-057, awarded to NovaBus in March 2020.

Moved by: Councillor Butler
Seconded by: Councillor Bourgeois

MOTION CARRIED

Achat d’autobus de transport en commun neufs

Motion : Que le Conseil municipal de Moncton approuve l’achat :

- de cinq (5) autobus de transport urbain à moteur diésel de 40 pieds (12 mètres) auprès de NovaBus pour le compte de la Ville de Dieppe, au prix d’achat total de 3 600 000,00 \$, majoré de la TVH de 15 %;
- d’un (1) nouvel autobus de transport urbain à moteur diésel de 40 pieds (12 mètres) auprès de NovaBus pour le compte de la Ville de Riverview, au prix d’achat total de 720 000,00 \$, majoré de la TVH de 15 %;
- de quatre (4) nouveaux autobus de transport urbain à moteur diésel de 40 pieds (12 mètres) auprès de NovaBus pour la Ville de Moncton, au prix d’achat total de 2 880 000,00 \$, majoré de la TVH de 15 %;

conformément aux clauses et aux conditions précisées dans la demande de propositions RFP19-057, dont le contrat a été attribué à NovaBus en mars 2020.

Proposée par le conseiller Butler
Appuyée par le conseiller Bourgeois

MOTION ADOPTÉE

10.2 Award Request for Proposal RFP23-002 – Media Advertising Rights (Codiac Transpo Bus Shelters and Buses)

Motion: That Moncton City Council approve Administration's recommendation to award Request for Proposal #RFP23-002 – Media Advertising Rights (Codiac Transpo Bus Shelters and Buses) to the highest-scoring Proponent, being Pattison Outdoor Advertising, for a thirty-six (36) month period, with options to renew the agreement for up to two (2) additional twelve (12) month periods, if it is in the City's best interest to do so.

It is also recommended that the Mayor and City Clerk to be authorized to sign an agreement with Pattison Outdoor Advertising and affix the Corporate Seal of the City of Moncton thereto

Moved by: Councillor Butler
Seconded by: Councillor Steeves

MOTION CARRIED

Octroi du contrat lié à la demande de propositions RFP23-002 – Droits de publicité dans les médias (abribus et autobus de Codiac Transpo)

Motion : Que le Conseil municipal de Moncton approuve la recommandation de l'Administration d'attribuer le contrat de la demande de propositions RFP23-002 (Droits de publicité dans les médias [abribus et autobus de Codiac Transpo]) au proposant le mieux coté, soit Pattison Affichage, pour une durée de trente-six (36) mois; ce contrat serait assorti d'options permettant de le reconduire pour deux (2) périodes supplémentaires d'une durée de douze (12) mois chacune, si l'on juge que cette reconduction répond aux intérêts supérieurs de la Ville.

Il est également recommandé que la mairesse et la greffière municipale soient autorisées à signer une entente avec Pattison Outdoor Advertising et à y apposer le sceau de la Ville de Moncton.

Proposée par le conseiller Butler
Appuyée par le conseiller Steeves

MOTION ADOPTÉE

10.3 Award of Quotation QP24-012 – Purchase of Six (6) Trackless MT7 Units with Accessories

Motion: That Moncton City Council approve Administration's recommendation to accept the negotiated price submitted by Saunders Equipment Ltd. for the purchase of Six (6) New Trackless MT7 Municipal Sidewalk Tractors with Standard Attachments, and Six (6) Colpron Sidewalk Spreaders, for the Total Negotiated Purchase Price of \$1,580,134.50, including H.S.T. @ 15%, and Tire Levies; and

That Moncton City Council authorize the release of funds from the General Capital Reserve Fund for the purchase of the above-mentioned equipment in the amount of \$1,432,920.90, which reflects the City's total "net cost" for this purchase.

Moved by: Councillor Léger
Seconded by: Councillor Richard

MOTION CARRIED

Octroi du contrat lié à la proposition de prix QP24-012 – Achat de six (6) charrues Trackless MT7 avec accessoires

Motion : Que le Conseil municipal de Moncton approuve la recommandation de l'Administration d'accepter le prix négocié soumis par Saunders Equipment Ltd. pour l'achat de six (6) nouvelles charrues de trottoir municipales Trackless MT7 avec accessoires standards et six (6) épanduses de trottoir Colpron, au prix d'achat total négocié de 1 580 134,50 \$, dont la TVH de 15 % et les taxes sur les pneus;

Que le Conseil municipal de Moncton autorise le prélèvement, dans le Fonds de la réserve générale d'immobilisations pour l'achat de l'équipement mentionné ci-dessus, de la somme de 1 432 920,90 \$, ce qui correspond au « coût net » total de la Ville pour cet achat.

Proposée par le conseiller Léger
Appuyée par le conseiller Richard

MOTION ADOPTÉE

10.4 **Award Request for Proposal RFP23-064** – Community Buildings GHG Reduction Energy Saving Pathway Feasibility Study

Motion: That Moncton City Council approve the award of Request for Proposal #RFP23-064 – Community Buildings, GHG Reduction and Energy Savings Pathway Feasibility Study to the highest scoring Proponent meeting all Terms and Conditions, and Specification, being Dillon Consulting Limited, in the amount of \$182,518.80 including H.S.T. @ 15%.

Moved by: Councillor Bourgeois
Seconded by: Councillor Léger

MOTION CARRIED

Councillor Kingston was not present for the vote.

Octroi du contrat lié à la demande de propositions RFP23-064 – Étude de faisabilité du parcours de réduction des GES à long terme et des économies d'énergie dans les bâtiments communautaires

Motion : Que le Conseil municipal de Moncton approuve l'attribution du contrat de la demande de propositions RFP23-064 (Étude de faisabilité du parcours de réduction des GES à long terme et des économies d'énergie dans les bâtiments communautaires) au proposant le mieux coté qui respecte l'ensemble des clauses et des conditions ainsi que le cahier des charges, soit Dillon Consulting Limited, pour la somme de 182 518,80 \$, dont la TVH de 15 %.

Proposée par le conseiller Bourgeois
Appuyée par la conseiller Léger

MOTION ADOPTÉE

Le conseiller Kingston était pas présent pour le vote.

10.5 **Award Request for Proposal RFP23-079** – Simultaneous Interpretation Services

Motion: That Moncton City Council approve Administration's recommendation to award Request for Proposal #RFP23-079 for the provision of Simultaneous Interpretation Services to the highest-scoring Proponent meeting the Terms and Conditions and Specifications set out in the RFP, being Nathalie Wilson, for a one (1) year period, with options to extend the agreement for up to four (4) additional one (1) year periods (if it is in the City's best interest to do so).

Moved by: Councillor Richard
Seconded by: Councillor LeBlanc

MOTION CARRIED

Councillor Kingston was not present for the vote.

Octroi du contrat lié à la demande de propositions RFP23-079 – Services de traduction simultanée

Motion : Que le Conseil municipal de Moncton approuve la recommandation de l'Administration d'attribuer le contrat de la demande de propositions RFP23-079 pour les Services de traduction simultanée au proposant le mieux coté qui respecte les clauses et les conditions ainsi que le cahier des charges reproduit dans la demande de propositions, soit Nathalie Wilson, pour une durée d'un (1) an; le contrat serait assorti d'options permettant de le proroger pour au plus quatre (4) périodes supplémentaires d'une durée d'une (1) année chacune (si cette prorogation répond aux intérêts supérieurs de la Ville).

Proposée par le conseiller Richard
Appuyée par la conseillère LeBlanc

MOTION ADOPTÉE

Le conseiller Kingston était pas présent pour le vote.

10.6 **Motion on transforming provincial segregated housing units in the City of Moncton**

Motion: That Moncton City Council consider and vote on the following Motion, as brought forward by Councillor Bourgeois:

That Moncton City Council establish a committee with the Department of Social Development and NB Housing Corporation to update the feasibility study for the Lewis Street pilot project and, if feasible, to draft a joint plan by the end of 2024 to transform the seven segregated units located in the City into seven integrated housing development projects before the end of 2034, commencing with the Lewis Street unit as a pilot project.

Moved by: Councillor Bourgeois

Seconded by: Councillor Butler

MOTION CARRIED

Councillor Kingston was not present for the vote.

Motion concernant la transformation des logements isolés du gouvernement provincial dans la ville de Moncton

Motion : Que le Conseil municipal de Moncton étudie la motion suivante, déposée par Daniel Bourgeois, conseiller municipal, et vote sur cette motion.

Que le Conseil municipal de Moncton mette sur pied un comité avec le ministère du Développement social et la Société d'habitation du Nouveau-Brunswick pour mettre à jour l'étude de viabilité du projet pilote de la rue Lewis et, si ce projet est viable, rédige la version provisoire d'un plan conjoint d'ici la fin de 2024 afin de transformer les sept logements distincts situés sur le territoire de la Ville pour en faire sept logements intégrés d'ici la fin de 2034, en commençant par le logement de la rue Lewis dans le cadre d'un projet pilote.

Proposée par le conseiller Bourgeois

Appuyée par le conseiller Butler

MOTION ADOPTÉE

Le conseiller Kingston était pas présent pour le vote.

10.7 **Motion** to eliminate the smell produced by TransAqua (**Postponed from the January 15, 2024 Meeting**)

Motion: That Moncton City Council consider and vote on the following Motion, as brought forward by Councillor Butler:

“That City Council insist that Transaqua build a facility on its lot to keep the odours inside and equip it with air filters to eliminate the odours or, alternatively, move its aeration plant outside the city”.

Moved by: Councillor Butler

Seconded by: Councillor Steeves

MOTION CARRIED

Motion visant à éliminer les odeurs provenant de TransAqua (**Point reporté lors de la séance du 15 janvier 2024**)

Motion : Que le Conseil municipal de Moncton étudie la motion suivante, déposée par Bryan Butler, conseiller municipal, et vote sur cette motion.

Que le Conseil municipal insiste pour que TransAqua construise sur son terrain une installation pour contenir les odeurs et qu'il l'équipe de filtres à air afin d'éliminer les odeurs, ou encore qu'il installe son usine d'aération hors du territoire de la ville.

Proposée par le conseiller

Appuyée par la conseillère

MOTION ADOPTÉE

10.8 Fees and Charges By-Law – Amendments – France Levesque-Ouellette

Motion: That Moncton City Council give first reading to A By Law in amendment of a By-Law Respecting Fees, Rates and Charges for Services Provided by the City of Moncton, being By-Law #1324.1.

Moved by: Councillor Butler
Seconded by: Councillor Edgett

MOTION CARRIED

Arrêté sur les droits et redevances – Modifications – France Levesque-Ouellette

Motion : Que le Conseil municipal de Moncton procède à la première lecture de l'Arrêté portant modification de l'Arrêté concernant les droits, tarifs et redevances pour les services fournis par la Ville de Moncton, soit l'arrêté 1324.1.

Proposée par le conseiller Butler
Appuyée par la conseillère Edgett

MOTION ADOPTÉE

10.9 Update on Short Term Rentals

Motion: That Moncton City Council postpone the update on short term rentals for one month.

Moved by: Councillor Léger
Seconded by: Councillor Thériault

MOTION CARRIED

Councillor Kingston was not present for the vote.

Le point sur les logements locatifs à court terme

Motion : Que le point sur les logements locatifs à court terme soit reportée pour un mois.

Proposée par le conseiller Léger
Appuyée par la conseillère Thériault

MOTION ADOPTÉE

Le conseiller Kingston était pas présent pour le vote.

11.

READING OF BY-LAWS/LECTURE D'ARRÊTÉS MUNICIPAUX

11.1 **A By-Law** in Amendment of By-Law Respecting Fees, Rates and Charges for Services Provided by the City of Moncton, being By-Law A-1324.1 – **First Reading (subject to approval of item 10.8)**

Arrêté portant modification de l'Arrêté concernant les droits, tarifs et redevances pour les services fournis par la Ville de Moncton, soit l'arrêté A-1324.1 – **Première lecture (sous réserve de l'approbation du point 10.8)**

11.2 **A By-Law** in Amendment of a By-Law relating to the Adoption of the City of Moncton Municipal Plan, being By-Law Z-122.05 – Changing Residential Uses from Conditional to Permitted – **Second and Third reading (subject to approval of item 7.1) – Postponed from January 15, 2024 meeting**

Moved by: Councillor Edgett
Seconded by: Councillor LeBlanc

MOTION CARRIED

Arrêté portant modification de l'Arrêté concernant l'adoption du Plan municipal de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-122.05 – Convertir les aménagements résidentiels en aménagements autorisés – **Deuxième et troisième lectures (sous réserve de l'approbation du point 7.1) – Point reporté lors de la séance du 15 janvier 2024**

Proposée par la conseillère Edgett
Appuyée par la conseillère LeBlanc

MOTION ADOPTÉE

11.3 **A By-Law** in Amendment of a By-Law relating to the Adoption of the City of Moncton Sunny Brae Neighborhood Plan – Secondary Municipal Plan, being By-Law Z-122B.01 – **Second and Third reading (subject to approval of item 7.1) – Postponed from January 15, 2024 meeting**

Moved by: Councillor Butler
Seconded by: Councillor Edgett

MOTION CARRIED

Arrêté portant modification de l'Arrêté concernant l'adoption du Plan secondaire municipal – Plan du quartier de Sunny Brae de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-122B.01 – *Deuxième et troisième lectures*

Proposée par le conseiller Butler
Appuyée par la conseillère Edgett

MOTION ADOPTÉE

- 11.4 **A By -Law** in Amendment of the Zoning By-Law, being By-Law Z-222.24 – Changing Residential Uses from Conditional to Permitted – *Second and Third reading*

Moved by: Councillor Richard
Seconded by: Councillor Edgett

MOTION CARRIED

Arrêté portant modification de l'Arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-222.24 – Convertir les aménagements résidentiels en aménagements autorisés – *Deuxième et troisième lectures*

Proposée par le conseiller Richard
Appuyée par la conseillère Edgett

MOTION ADOPTÉE

- 11.5 **A By-Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning By-Law, being By-Law Z-122.4 – Rezoning PID 01100726 off Whitfield Trites (Winery) – *Second and Third*

Item postponed

Arrêté portant modification de l'Arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-122.4 – Rezoning du NID 01100726 donnant sur le chemin Whitfield Trites (vinerie) – *Deuxième et troisième lectures*

Point reporté

- 11.6 **A By-Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning By-Law, being By-Law Z-222.13 – Rezoning PID 01100726 off Whitfield Trites (Winery) – *Second and Third Reading*

Item postponed

Arrêté portant modification de l'Arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-222.13 – Rezoning du NID 01100726 donnant sur le chemin Whitfield Trites (vinerie) – *Deuxième et troisième lectures*

Point reporté

12.

NOTICES MOTIONS AND RESOLUTIONS/AVIS DE MOTIONS ET RÉOLUTIONS

- 12.1 Deposit made to the General Operating Reserve from the 2024 General Operating Fund.

WHEREAS section 101 of the Local Governance Act of New Brunswick confers power on City Council to create a General Operating Reserve Fund; and

WHEREAS the said Act requires that deposits made into the General Operating Reserve Fund be authorized by resolution; and

WHEREAS the City Treasurer recommends the deposit of \$1,359,858, being the budgeted 2024 deposit from the City's General Operating Fund, be made to the General Operating Reserve Fund.

THEREFORE BE IT RESOLVED that authorization be granted for a deposit in the amount of \$1,359,858 into the General Operating Reserve Fund.

Moved by: Councillor Edgett

Seconded by: Councillor Butler

MOTION CARRIED

Dépôt à la réserve générale d'exploitation à puiser dans le fonds de la réserve générale d'exploitation 2024

ATTENDU QUE l'article 101 de la *Loi sur la gouvernance locale du Nouveau-Brunswick* habilite le Conseil municipal à créer le fonds de la réserve générale d'exploitation;

ATTENDU QUE ladite loi oblige à autoriser par résolution les dépôts à effectuer dans le fonds de la réserve générale d'exploitation;

ATTENDU QUE la trésorière municipale recommande de déposer, dans le fonds de la réserve générale d'exploitation, la somme de 1 359 858 \$, soit le dépôt budgété en 2024 et à puiser dans le fonds de la réserve générale de la Ville;

IL EST PAR CONSÉQUENT RÉSOLU d'autoriser le dépôt de la somme de 1 359 858 \$ dans le fonds de la réserve générale d'exploitation.

Proposée par la conseillère Edgett
Appuyée par le conseiller Butler

MOTION ADOPTÉE

12.2 Deposit made to the General Capital Reserve from the 2024 General Operating Fund.

WHEREAS section 101 of the Local Governance Act of New Brunswick confers power on City Council to create a General Capital Reserve Fund; and

WHEREAS the said Act requires that deposits made into the General Capital Reserve Fund be authorized by resolution; and

WHEREAS the City Treasurer recommends the deposit of \$13,448,532, being the 2024 budgeted deposit from the City's General Operating Fund, be made to the General Capital Reserve Fund.

THEREFORE BE IT RESOLVED that authorization be granted for a deposit in the amount of \$13,448,532, into the General Capital Reserve Fund.

Moved by: Councillor Léger
Seconded by: Councillor LeBlanc

MOTION CARRIED

Dépôt à la réserve générale d'immobilisations à puiser dans le fonds de la réserve générale d'exploitation 2024

ATTENDU QUE l'article 101 de la *Loi sur la gouvernance locale du Nouveau-Brunswick* habilite le Conseil municipal à créer le fonds de la réserve générale d'immobilisations;

ATTENDU QUE ladite loi oblige à autoriser par résolution les dépôts à effectuer dans le fonds de la réserve générale d'immobilisations;

ATTENDU QUE la trésorière municipale recommande de déposer, dans le fonds de la réserve générale d'immobilisations, la somme de 13 448 532 \$, soit le dépôt budgété pour 2024 et à puiser dans le fonds de la réserve générale d'exploitation;

IL EST PAR CONSÉQUENT RÉSOLU d'autoriser le dépôt de la somme de 13 448 532 \$ dans le fonds de la réserve générale d'immobilisations.

Proposée par le conseiller Léger
Appuyée par la conseillère LeBlanc

MOTION ADOPTÉE

12.3 Deposit made to Utility Operating Reserve from the 2024 Utility Operating Fund.

WHEREAS section 117(7) of the Local Governance Act of New Brunswick confers power on City Council to create a Utility Operating Reserve Fund; and

WHEREAS the said Act requires that deposits made into the Utility Operating Reserve Fund be authorized by resolution; and

WHEREAS the City Treasurer recommends the deposit of \$45,000, being the budgeted 2024 deposit from the City's Utility Operating Fund, be made to the Utility Operating Reserve Fund.

THEREFORE BE IT RESOLVED that authorization be granted for a deposit in the amount of \$45,000 into the Utility Operating Reserve Fund.

Moved by: Councillor Edgett
Seconded by: Councillor Richard

MOTION CARRIED

Dépôt à la réserve d'exploitation des services publics à puiser dans le fonds de la réserve d'exploitation des services publics 2024

ATTENDU QUE le paragraphe 117(7) de la *Loi sur la gouvernance locale du Nouveau-Brunswick* habilite le Conseil municipal à créer le fonds de la réserve d'exploitation des services publics;

ATTENDU QUE ladite loi oblige à autoriser par résolution les dépôts à effectuer dans le fonds de la réserve d'exploitation des services publics;

ATTENDU QUE la trésorière municipale recommande de déposer, dans le fonds de la réserve d'exploitation des services publics, la somme de 45 000 \$, soit le dépôt budgété pour 2024 et à puiser dans le fonds de la réserve d'exploitation des services publics de la Ville;

IL EST PAR CONSÉQUENT RÉSOLU d'autoriser le dépôt de la somme de 45 000 \$ dans le fonds de la réserve d'exploitation des services publics

Proposée par la conseillère Edgett
Appuyée par le conseiller Richard

MOTION ADOPTÉE

12.4 Deposit made to Utility Capital Reserve from the 2024 Utility Operating Fund.

WHEREAS section 117(7) of the Local Governance Act of New Brunswick confers power on City Council to create a Utility Capital Reserve Fund; and

WHEREAS the said Act requires that deposits made into the Utility Capital Reserve Fund be authorized by resolution; and

WHEREAS the City Treasurer recommends the deposit of \$1,220,000, being the budgeted 2024 deposit from the City's Utility Operating Fund, be made to the Utility Capital Reserve Fund.

THEREFORE BE IT RESOLVED that authorization be granted for a deposit in the amount of \$1,220,000, into the Utility Capital Reserve Fund.

Moved by: Councillor Richard
Seconded by: Councillor Steeves

MOTION CARRIED

Dépôt à la réserve d'immobilisations des services publics à puiser dans le fonds de la réserve d'exploitation des services publics 2024

ATTENDU QUE l'article 117(7) de la *Loi sur la gouvernance locale du Nouveau-Brunswick* habilite le Conseil municipal à créer le fonds de la réserve d'immobilisations des services publics;

ATTENDU QUE ladite loi oblige à autoriser par résolution les dépôts à effectuer dans le fonds la réserve d'immobilisations des services publics;

ATTENDU QUE la trésorière municipale recommande de déposer, dans le fonds de la réserve d'immobilisations des services publics, la somme de 1 220 000 \$, soit le dépôt budgété pour 2024 et à puiser dans le fonds de la réserve d'exploitation des services publics de la Ville;

IL EST PAR CONSÉQUENT RÉSOLU d'autoriser le dépôt de la somme de 1 220 000 \$ dans le fonds de la réserve d'immobilisations des services publics.

Proposée par le conseiller Richard
Appuyée par le conseiller Steeves

MOTION ADOPTÉE

13. **APPOINTMENTS TO COMMITTEES/NOMINATIONS À DES COMITÉS**

Motion: That the following appointments be approved/ Que les nominations suivante soit approuvée:

Events Moncton Board/ Conseil d'administration des événement à Moncton

- Michelle Duffy

TransAqua Board / Conseil d'administration de TransAqua

- Bruce Tait

Moved by/ Proposée par: Councillor Butler
Seconded by/ Appuyée par: Councillor Edgett

MOTION CARRIED/ /MOTION ADOPTÉE

14. **ADJOURNMENT/CLÔTURE DE LA SÉANCE**